Zaza Alfabesi

Zaza alfabesi 34 harften oluşmaktadır:

a, b, c, c̄, ç, ç̄, d̤, e, ê, f, g, ğ, h, ı, i, j, k, l, m, n, o, p, q, r, s, ş, t, u, ü, v, w, x, y, z.

Bu harflerin sekizi sesli, 26 tanesi ise sessiz harftir.

Sesli harflerin sözcüklerde kullanılmasına örnekler:

a: adır (ateş), adırge (çakmak), amıke (hala), astare (yıldız), astık (kemik), asvar (yular).

e: eskera (aşikâr, açık), esket (mağara), esto (var), ez (ben), eskıze (kuru üzüm).

ê: xêr (hayır, fayda), pêmıtaene (ölçme), pêro (hepsi, tümü), mêse (arı), kêl (teke), mêrde (koca), hêrs (öfke, sinir).

ı: dım (kuyruk), gırs (büyük), kulın (yaralı), dırvêt (yara), qız (küçük).

i: isot (biber), hira (geniş), hini (çeşme), tirize (yırtmaç).

o: od (yemin, söz), olvoz (akran), orosnayis (dinlendirmek), ostor (at), ovord (aşağı), ozev (bekâr).

u: uwe (su), tuz (keskin), tuz (acı, tatlı olmayan), tumoyn (don, külot), suji (ağrı, sızı), suke (şehir), surr (kırmızı)

ü: şüye (gölge), tüye (dut).

Sessiz harflerin sözcüklerde kullanılmasına örnekler:

b:bao (baba)
c: ciran (komşu)
c̄: c̄emed (buz)
ç: çeneke (kız çocuk)
ç̄: ç̄em (çay, dere)
d: darre (ağaç)
f: fek (ağız)
g: gırs (büyük)
ğ: ğırık (kuru ve küçük odun parçası)
h: hemgên (bal)
j: jare (ziyaret)
k: kokım (ihtiyar)
l: lüye (tilki)
m: mose (balık)
n:nenık (tırnak)
p: por (saç)
q: qeleme (kalem)
r: rae (yol)
s: sane (tarak)
ş: şem (gümüş)
t: torge (dolu)
v: va (rüzgâr)
w: ware (yayla)
x: xal (dayı)
y: yene (cuma)
z:zarance (keklik)

Bu kitabın yayın hakları
Analiz Basım Yayın Tasarım Uygulama Ltd. Şti.nindir.

Birinci Basım: Mayıs 1997
Dizgi ve Teknik Hazırlık: Analiz Basım Yayın
Baskı: Yaylacık Matbaası

ISBN: 975-343-170-8

KAYNAK YAYINLARI: 217

MESUT ÖZCAN

Zazaca-Türkçe Sözlük

ANALİZ BASIM YAYIN TASARIM UYGULAMA LTD. ŞTİ.
İstiklal Caddesi 184/4 80070 Beyoğlu-İstanbul
Tel: (0212) 252 21 56-99 Faks: (0212) 249 28 92